



EN

Download the **Bestway SmartSpa™** App from the Apple Store/Google Play Store. You can also download the app by scanning the QR code on the pump.

CONNECT

Note: During operation, the phone must be within two meters of the hot tub pump until the connection is completed.

Step 1: Ensure your mobile device is connected to Wi-Fi, and turn on the Bluetooth to speed up the connection.

Step 2: Plug in the hot tub pump. Press and hold the Wi-Fi button  on your hot tub pump for 3 seconds. The Wi-Fi indicator light should be flashing slowly.

Step 3: Open the app on your mobile device. Use the app to scan the QR Code or follow the step-by-step guide to sync your device with your hot tub pump.

DISCONNECT

Press the  button for 3 seconds until the Wi-Fi indicator flashes slowly.

Hereby, Bestway declares that the radio equipment type S100201/S200202/S300202/S400201 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.bestwaycorp.com

FR

Téléchargez l'application **Bestway SmartSpa™** sur l'Apple Store/Google Play Store. Vous pouvez également télécharger l'application en scannant le code QR sur la pompe.

CONNEXION

Remarque : Pendant le fonctionnement, le téléphone doit se trouver à moins de deux mètres de la pompe du spa jusqu'à ce que la connexion soit établie.

Étape 1 : Assurez-vous que votre appareil mobile est connecté au Wi-Fi, et activez le Bluetooth pour accélérer la connexion.

Étape 2 : Branchez la pompe du spa. Appuyez sur le bouton Wi-Fi  de la pompe du spa et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Le témoin lumineux Wi-Fi doit clignoter lentement.

Étape 3 : Ouvrez l'application sur votre appareil mobile. Utilisez l'application pour scanner le code QR ou suivez le guide étape par étape pour synchroniser votre appareil avec la pompe du spa.

DÉCONNEXION

Appuyez sur le bouton  pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant Wi-Fi clignote lentement.

Le soussigné, Bestway, déclare que l'équipement radioélectrique du type S100201/S200202/S300202/S400201 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.bestwaycorp.com

DE

Laden Sie die **Bestway® SmartSpa™** App aus dem Apple Store / Google Play Store herunter. Sie können die App auch herunterladen, indem Sie den QR-Code auf der Pumpeneinheit scannen.

VERBINDUNG HERSTELLEN

Bitte beachten: Während des Betriebs muss sich das Mobiltelefon in einem Umkreis von zwei Metern um die Pumpeneinheit befinden, bis die Verbindung hergestellt ist.

Schritt 1: Stellen Sie sicher, dass sich mobiles Gerät mit dem WLAN verbunden ist, und aktivieren Sie Ihre Bluetooth-Verbindung, um den Verbindungsvorgang zu beschleunigen.

Schritt 2: Schließen Sie die Whirlpool-Pumpe an. Halten Sie die WLAN-Taste  an Ihrer Whirlpool-Pumpe 3 Sekunden lang gedrückt. Die WLAN-Kontrollleuchte sollte langsam blinken.

Schritt 3: Öffnen Sie die App auf Ihrem Mobilgerät. Scannen Sie mit der App den QR-Code oder folgen Sie der Schritt-für-Schritt-Anleitung, um Ihr Gerät mit Ihrer Whirlpoolpumpe zu synchronisieren.

VERBINDUNG TRENNEN

Drücken Sie erneut für 3 Sekunden die Wi-Fi-Taste  bis die entsprechende Leuchte langsam blinkt.

Hiermit erklärt Bestway, dass der Funkanlagentyp S100201/S200202/S300202/S400201 der Richtlinie 2014/53/UE entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.bestwaycorp.com

IT

Scaricare l'app **Bestway SmartSpa™** dall'Apple Store / Google Play Store. È possibile scaricare l'app anche scansionando il codice QR riportato sulla pompa.

CONNESSIONE

Nota: durante il funzionamento, il telefono deve trovarsi a meno di due metri dalla pompa della vasca idromassaggio fino al completamento del collegamento.

Fase 1: assicurarsi che il proprio dispositivo sia connesso alla rete Wi-Fi e abilitare il Bluetooth per aumentare la velocità di rete.

Fase 2: Collegare la pompa dell'idromassaggio. Tenere premuto il pulsante del Wi-Fi  sulla pompa dell'idromassaggio per 3 secondi. La spia del Wi-Fi dovrebbe lampeggiare lentamente.

Fase 3: aprire l'app sul proprio dispositivo mobile. Utilizzare l'app per scansionare il codice QR o seguire la guida passo-passo per sincronizzare il dispositivo con la pompa dell'idromassaggio.

DISCONNESSIONE:

Premere il pulsante del Wi-Fi  per 3 secondi fino a quando la spia luminosa inizia a lampeggiare lentamente.

Il fabbricante, Bestway, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio S100201/S200202/S300202/S400201 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.bestwaycorp.com

NL

Download de **Bestway SmartSpa™** App op de Apple Store / Google Play Store.
U kunt de app ook downloaden door de QR-code op de pomp te scannen.

VERBINDEN

Nota: Tijdens het gebruik moet de mobiele telefoon binnen 2 meter van de spapomp blijven totdat de verbinding compleet is.
Stap 1: Zorg ervoor dat uw mobiele apparaat is verbonden met Wi-Fi en schakel Bluetooth in om de verbinding te versnellen.

Stap 2: Sluit de spapomp aan. Houd de Wi-Fi-knop  op uw spapomp gedurende 3 seconden ingedrukt. Het Wi-Fi-indicatielampje zal langzaam gaan knipperen.

Stap 3: Open de app op uw mobiele apparaat. Gebruik de app om de QR-code te scannen of volg de stapsgewijze handleiding om te synchroniseren met uw spapomp.

LOSKOPPELEN

Houd de  knop voor 3 seconden ingedrukt tot het Wi-Fi-indicatielampje langzaam gaat knipperen.

Hierbij verklaar ik, Bestway, dat het type radioapparatuur S100201/S200202/S300202/S400201 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.bestwaycorp.com

ES

Descargue la aplicación **Bestway SmartSpa™** en Apple Store / Google Play Store.
También se puede descargar la aplicación escaneando el código QR.

CONECTAR

Nota: Durante su funcionamiento, el teléfono debe estar a menos de dos metros de la bomba del spa hasta que se complete la conexión.
Paso 1: Asegúrese de que su dispositivo móvil está conectado a la red Wi-Fi y active el Bluetooth para acelerar la conexión.

Paso 2: Enchufe la bomba de la bañera de hidromasaje. Mantenga pulsado el botón Wi-Fi  de la bomba durante 3 segundos. La luz indicadora de Wi-Fi debería parpadear lentamente.

Paso 3: Abra la app en su dispositivo móvil. Utilice la app para escanear el código QR o siga la guía paso a paso para sincronizar su dispositivo con la bomba de su bañera de hidromasaje.

DESCONECTAR

Pulsa el botón  durante 3 segundos hasta que el indicador de Wi-Fi destelle lentamente.

Por la presente, Bestway declara que el tipo de equipo radioeléctrico S100201/S200202/S300202/S400201 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.bestwaycorp.com

DA

Download **Bestway SmartSpa™**-appen fra Apple Store / Google Play Store.
Du kan også downloade appen ved at scanne QR-koden på pumpen.

FORBIND

Bemærk: Under drift skal telefonen være inden for to meter fra spabadets pumpe, indtil forbindelsen er fuldført.

Trin 1: Sørg for, at din mobilenhed er forbundet til Wi-Fi, og tænd for Bluetooth for at gøre tilslutningen hurtigere.

Trin 2: Sæt spabadets pumpe til. Tryk på Wi-Fi-knappen  på din spabadspumpe og hold den nede i 3 sekunder. Wi-Fi-indikatorlampen bør blinke langsomt.

Trin 3: Åbn appen på din mobile enhed. Brug appen til at scanne QR-koden, eller følg den trinvis vejledning for at synkronisere din enhed med din spabadspumpe.

Frakobling

Tryk i 3 sekunder på -knappen indtil Wi-Fi indikatoren blinker langsomt.

Herved erklærer Bestway, at radioudstyrstypen S100201/S200202/S300202/S400201 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/UE.
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.bestwaycorp.com

PT

Descarregue a aplicação **Bestway SmartSpa™** a partir da Apple Store/Google Play Store.
Também pode descarregar a aplicação digitalizando o código QR na bomba.

LIGUE

Nota: Durante o funcionamento, o telefone deve estar a menos de dois metros da bomba da banheira de hidromassagem até a ligação estar concluída.
Passo 1: Certifique-se de que o seu dispositivo móvel está ligado a uma rede Wi-Fi, e ligue o Bluetooth para acelerar a conexão.

Passo 2: Ligar a bomba da banheira de hidromassagem. Prima e mantenha premido o botão Wi-Fi  na bomba da banheira durante 3 segundos. A luz indicadora de Wi-Fi deve estar a piscar lentamente.

Passo 3: Abra a aplicação no seu dispositivo móvel. Utilize a aplicação para ler o código QR ou siga o guia passo a passo para sincronizar o seu dispositivo com a bomba da banheira de hidromassagem.

DESCONECTAR

Prime o botão  durante 3 segundos até que o indicador Wi-Fi pisque lentamente.

O(a) abaixo assinado(a) Bestway declara que o presente tipo de equipamento de rádio S100201/S200202/S300202/S400201 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.bestwaycorp.com

EL

ΛΗΨΗ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ **BESTWAY SmartSpa™** ΑΠΟ ΤΟ APPLE STORE / GOOGLE PLAY STORE.
ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΕΠΙΣΗΣ ΝΑ ΚΑΤΕΒΑΣΤΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΣΚΑΝΩΝΤΑΣ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ QR ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ.

ΣΥΝΔΕΣΗ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ, ΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΔΥΟ ΜΕΤΡΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΕΙ Η ΣΥΝΔΕΣΗ.

ΒΗΜΑ 1: ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΚΙΝΗΤΗ ΣΑΣ ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΜΗ ΣΕ Wi-Fi ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ BLUETOOTH ΓΙΑ ΝΑ ΕΠΙΤΑΧΥΝΕΤΕ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ.

ΒΗΜΑ 2: ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΤΟΥ ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ. ΠΑΤΗΣΤΕ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΠΑΘΗΜΕΝΟ ΓΙΑ 3 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ Wi-Fi  ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΤΟΥ ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ Η ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ Wi-Fi ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ ΑΡΓΑ.

ΒΗΜΑ 3: ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΣΤΗΝ ΚΙΝΗΤΗ ΣΑΣ ΣΥΣΚΕΥΗ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΓΙΑ ΝΑ ΣΚΑΝΩΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ QR Η ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΟΝ ΟΔΗΓΟ ΒΗΜΑ ΠΡΟΣ ΒΗΜΑ ΓΙΑ ΝΑ ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΑΣ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΤΟΥ ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ ΣΑΣ.

ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗ

ΠΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ  ΓΙΑ 3 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ ΕΩΣ ΟΤΟΥ Η ΕΝΔΕΙΞΗ Wi-Fi ΝΑ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ ΑΡΓΑ.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Ο/Η BESTWAY, ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Ο ΡΑΔΙΟΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ S100201/S200202/S300202/S400201 ΠΛΗΡΟΙ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ 2014/53/ΕΕ. ΤΟ ΠΛΗΡΕΣ ΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΟΣΗΣ ΕΕ ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ: WWW.BESTWAYCORP.COM

RU

Загрузите приложение **Bestway SmartSpa™** из Apple Store / Google Play Store.
Вы также можете скачать приложение, отсканировав QR-код на насосе.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Примечание. Во время подключения телефон должен находиться в пределах двух метров от насоса гидромассажной ванны, пока соединение не будет установлено.

Действие 1. Убедитесь, что ваше мобильное устройство подсоединено к сети Wi-Fi, и включите Bluetooth для ускорения соединения.

Действие 2. Включите насос гидромассажной ванны в сеть. Нажмите и удерживайте 3 секунды кнопку Wi-Fi  на гидромассажной ванне.

Индикатор Wi-Fi начнет медленно мигать.

Действие 3. Откройте приложение на своем мобильном устройстве. Отсканируйте QR-код в приложении или следуйте пошаговому руководству по синхронизации устройства с насосом гидромассажной ванны.

ОТСОЕДИНЕНИЕ

Нажмите кнопку  на 3 секунды, пока индикатор Wi-Fi не начнет медленно мигать.

Настоящим компания Bestway заявляет, что радиооборудование типа S100201/S200202/S300202/S400201 соответствует требованиям Директивы 2014/53/ЕС. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен на веб-сайте: www.bestwaycorp.com

CS

Stáhněte si aplikaci **Bestway SmartSpa™** z obchodu Apple Store / Google Play.
Aplikaci si můžete stáhnout také naskenováním QR kódu na čerpadle.

PŘIPOJENÍ

Poznámka: Během provozu musí být telefon ve vzdálenosti do dvou metrů od čerpadla horké vody, dokud nebude připojení dokončeno.

Krok 1: Ujistěte se, že je mobilní zařízení připojené k Wi-Fi a zapněte Bluetooth (tím se připojení urychlí).

Krok 2: Zapojte čerpadlo horké vody do zásuvky. Stiskněte a 3 sekundy podržte tlačítko Wi-Fi  na čerpadle horké vody. Kontrolka Wi-Fi bude pomalu blikat.

Krok 3: Spustíte aplikaci na mobilním zařízení. Pomocí aplikace naskenujete kód QR nebo postupujete podle jednotlivých kroků pro synchronizaci zařízení s čerpadlem horké vody.

ODPOJENÍ

Stiskněte na dobu 3 sekund tlačítko , dokud kontrolka Wi-Fi nezačne pomalu blikat.

Tímto Bestway prohlašuje, že typ rádiového zařízení S100201/S200202/S300202/S400201 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.bestwaycorp.com

NO

Last ned **Bestway SmartSpa™** App fra Apple Store / Google Play Store.
Du kan også laste ned appen ved å skanne QR-koden på pumpen.

KOBLE TIL

Merk: Under drift må telefonen være innenfor to meter fra boblebadpumpen til tilkoblingen er fullført.

Trinn 1: Sørg for at mobilenheten din er koblet til Wi-Fi, og slå på Bluetooth for å øke hastigheten på tilkoblingen.

Trinn 2: Koble til boblebadpumpen. Trykk og hold inne Wi-Fi-knappen  på boblebadpumpen i tre sekunder. Wi-Fi-indikatorlyset vil blinke raskt.

Trinn 3: Åpne appen på mobilenheten din. Bruk appen til å skanne QR-koden eller følg trinn-for-trinn-veiledningen for å synkronisere enheten med boblebadpumpen.

KOBLE FRA

Trykk og hold -knappen i tre sekunder til Wi-Fi-indikatoren blinker sakte.

Bestway erklærer herved at radioutstyret type S100201/S200202/S300202/S400201 er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.
Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: www.bestwaycorp.com

SV

Ladda ner **Bestway SmartSpa™** App från Apple Store / Google Play Store.
Du kan också ladda ner appen genom att skanna QR-koden på pumpen.

ANSLUTA

Obs: Under drift måste telefonen vara inom två meter från spabadets pump tills anslutningen är klar.

Steg 1: Se till att din mobila enhet är ansluten till Wi-Fi och slå på Bluetooth för en snabbare anslutning.

Steg 2: Anslut spabadets pump. Håll Wi-Fi-knappen  på spabadets pump intryckt i 3 sekunder. Wi-Fi-indikatorlampan ska blinka långsamt.

Steg 3: Öppna appen på din mobila enhet. Använd appen för att skanna QR-koden eller följ steg-för-steg-guiden för att synkronisera din enhet med din spabadspump.

STÄNG AV

Tryck på -knappen i 3 sekunder tills Wi-Fi-indikatorn blinkar långsamt.

Härmed försäkrar Bestway att denna typ av radioutrustning S100201/S200202/S300202/S400201 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.bestwaycorp.com

FI

Lataa **Bestway SmartSpa™** -sovellus Apple Storesta tai Google Play Kaupasta.
Voit myös ladata sovelluksen skannaamalla pumpun QR-koodin.

YHDISTÄ

Huomautus: Toiminnon aikana puhelimen on oltava enintään kahden metrin etäisyydellä porealtaan pumpusta, kunnes yhteys on luotu.

Vaihe 1: Varmista, että matkapuhelimesi on yhdistetty Wi-Fi-verkkoon ja ota Bluetooth käyttöön, jotta yhteys on nopeampi.

Vaihe 2: Aseta porealtaan pumpun pistoke pistorasiaan. Pidä pumpussa olevaa Wi-Fi-painiketta  painettuna 3 sekunnin ajan. Wi-Fi-merkkivalon tulisi vilkkua hitaasti.

Vaihe 3: Avaa sovellus matkapuhelimessasi. Skannaa QR-koodi sovelluksen avulla tai noudata vaiheittaista opasta laitteesi synkronoimiseksi poreammeen pumpun kanssa.

YHTEYDEN KATKAISEMINEN

Paina -painiketta 3 sekunnin ajan, kunnes Wi-Fi-merkkivalo vilkkuu hitaasti.

Bestway vakuuttaa, että radiolaitetyypin S100201/S200202/S300202/S400201 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.bestwaycorp.com

SK

Stiahnite si aplikáciu **Bestway SmartSpa™** z obchodu Apple Store alebo Google Play. Aplikáciu si môžete stiahnuť aj naskenovaním QR kódu z pumpy.

PRÍPOJÍŤ

Poznámka: Počas prevádzky musí byť telefón vo vzdialenosti od čerpadla vŕivky, kým sa nedokončí pripojenie.

Krok 1: Uistite sa, že je vaše mobilné zariadenie pripojené k sieti Wi-Fi, a zapnite Bluetooth, aby ste urýchlili pripojenie.

Krok 2: Zapojte čerpadlo vŕivky. Stlačením a podržaním tlačidla Wi-Fi na čerpadle vŕivky na 3 sekundy spustíte synchronizáciu. Kontrolka Wi-Fi by mala pomaly blikať.

Krok 3: Otvorte aplikáciu v mobilnom zariadení. Na synchronizáciu zariadenia s čerpadlom vŕivky použite aplikáciu na skenovanie QR kódu alebo postupujte podľa podrobných pokynov.

ODPOJENIE

Stlačte tlačidlo na 3 sekundy, kým indikátor Wi-Fi nebude pomaly migať.

Bestway týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu S100201/S200202/S300202/S400201 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.bestwaycorp.com

PL

Pobierz aplikację **Bestway SmartSpa™** ze sklepu Apple Store / Google Play Store.

Aplikację możesz również pobrać skanując kod QR na pompie.

ŁĄCZENIE

Uwaga: Podczas procesu łączenia telefon musi znajdować się w odległości do dwóch metrów od pompy wanny z hydromasażem, aż do zakończenia procesu.

Krok 1: Upewnij się, że Twoje urządzenie mobilne jest połączone z Wi-Fi, włącz Bluetooth, aby przyspieszyć połączenie.

Krok 2: Podłącz pompę do wanny z hydromasażem. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Wi-Fi na pompie do wanny z hydromasażem przez 3 sekundy. Kontrolka Wi-Fi powinna zacząć powoli migać.

Krok 3: Otwórz aplikację na swoim urządzeniu mobilnym. Użyj aplikacji, aby zeskanować kod QR lub postępuj zgodnie z instrukcją krok po kroku, aby zsynchronizować urządzenie z pompą do wanny z hydromasażem.

ROZŁĄCZANIE

Naciśnij przycisk przez 3 sekundy, aż wskaźnik Wi-Fi zacznie powoli migać.

Bestway niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego S100201/S200202/S300202/S400201 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.bestwaycorp.com

HU

Tölts le a **Bestway SmartSpa™** alkalmazást az Apple Store / Google Play Store áruházból.

Az alkalmazást a pumpán található QR-kód beolvasásával is letöltheti.

CSATLAKOZÁS

Megjegyzés: Használat közben a telefonnak a pezsgőfürdő két méteres körzetén belül kell lennie a csatlakoztatás befejezéséig.

1. lépés: Bizonyosodjon meg arról, hogy a mobilkészülék csatlakozik Wi-Fi hálózathoz, majd kapcsolja be a Bluetooth funkciót a csatlakozás felgyorsításához.

2. lépés: Dugja be a pezsgőfürdő-szivattyú csatlakozódugóját. Nyomja meg és tartsa 3 másodpercig lenyomva a Wi-Fi gombot a pezsgőfürdő-szivattyún.

3. lépés: Nyissa meg az alkalmazást a mobilkészülékén. Használja az alkalmazást a QR-kód beolvasásához, vagy kövesse a lépésekenkénti útmutatót a készülék és a pezsgőfürdő-szivattyú szinkronizálásához.

LEVÁLASZTÁS

Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig, amíg a Wi-Fi jelzőfény lassú villogásba nem kezd.

Bestway igazolja, hogy a S100201/S200202/S300202/S400201 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: www.bestwaycorp.com

LV

Lejupielādējiet lietotni **Bestway SmartSpa™** lietotni no Apple Store / Google Play veikala.

Varat arī lejupielādēt lietotni, noskenējot kvadrāt kodu uz sūkņa.

SAVIENOT

Piezīme. Darbības laikā tālrunim ir jābūtu divu metru rādiusā no burbulvannas, līdz savienojuma izveidei ir pabeigta.

1. darbība. Pārliecinieties, vai mobilajā ierīcē ir izveidots Wi-Fi savienojums, un ieslēdziet Bluetooth, lai savienojums būtu ātrāks.

2. darbība. Pievienojiet burbulvannas sūkni. 3 sekundes turiet nospiestu burbulvannas sūkņa Wi-Fi pogu. Wi-Fi indikatora gaisma lēni mirgo.

3. darbība. Atveriet lietotni savā mobilajā ierīcē. Izmantojiet lietotni, lai noskenētu kvadrāt kodu, vai izpildiet detalizētās norādes, lai savu ierīci sinhronizētu ar burbulvannas sūkni.

ATVIEŅOŠANA

Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu pogu, līdz Wi-Fi indikators sāks lēni mirgot.

Ar šo Bestway deklarē, ka radioiekārta S100201/S200202/S300202/S400201 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: www.bestwaycorp.com

LT

Atsisiųskite „**Bestway SmartSpa™**“ programėlę iš „Apple Store“ / „Google Play Store“.

Programėlę taip pat galite atsisiųsti nuskaitydami ant siurblo esantį QR kodą.

CONNECT

Pastaba. Naudojant telefonas turi būti dviejų metrų atstumu nuo siūkurinės vonios siurblio, kol bus baigtas prijungimas.

1 žingsnis: Įsitinkinkite, kad jūsų mobilusis įrenginys prijungtas prie „Wi-Fi“ ir įjunkite „Bluetooth“, kad ryšys būtų spartesnis.

2 žingsnis: Prijunkite siūkurinės vonios siurblių. Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite ant siūkurinės vonios siurblio esantį „Wi-Fi“ mygtuką. „Wi-Fi“ indikatoriaus lemputė turi lėtai mirksėti.

3 žingsnis: Atidarykite programėlę mobiliajame įrenginyje. Naudodami programėlę nuskaitykite QR kodą arba vadovaukitės nuoseklia instrukcija, kad jūsų įrenginys sinhronizuotųsi su siūkurinės vonios siurbliu.

ATSIJUNGIMAS

Paspauskite ir palaikykite mygtuką 3 sekundes, kol „Wi-Fi“ indikatorius pradės mirksėti lėtai.

Aš, Bestway, patvirtinu, kad radio įrenginių tipas S100201/S200202/S300202/S400201 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: www.bestwaycorp.com

SL

Prenesite aplikacijo **Bestway SmartSpa™** iz Apple Store / Google Play Store.
 Aplikacijo lahko prenesete tudi tako, da skenirate kodo QR na črpalci.

POVEZOVANJE

Opomba: Med delovanjem mora biti telefon največ dva metra od črpalke za masažni bazen, dokler se povezuje ne vzpostavi.

1. korak: Prepričajte se, da je vaša mobilna naprava povezana z Wi-Fi, in vklopite Bluetooth, da pospešite povezavo.

2. korak: Priključite črpalco za masažni bazen. Pritisnite in 3 sekunde držite gumb Wi-Fi  na črpalci za masažni bazen. Indikatorska lučka Wi-Fi bi morala počasi utripati.

3. korak: Odprite aplikacijo na mobilni napravi. Uporabite aplikacijo za skeniranje kode QR ali sledite navodilom po korakih za sinhronizacijo naprave s črpalco za masažni bazen.

PREKINITE POVEZAVO

Pritisnite  gumb za 3 sekunde, dokler indikator Wi-Fi ne začne počasi utripati.

Bestway potrjuje, da je tip radijske opreme S100201/S200202/S300202/S400201 skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.bestwaycorp.com

TR

Bestway SmartSpa™ Uygulamasını Apple Store / Google Play Store'dan indirin.

Uygulamayı pompa üzerindeki QR kodunu tarayarak da indirebilirsiniz.

BAĞLAN

Not: Çalışma sırasında, bağlantı tamamlanana kadar telefon, jakuzi pompasının iki metre yakınında olmalıdır.

Adım 1: Mobil cihazınızın Wi-Fi'ye bağlı olduğundan emin olun ve bağlantınızı hızlandırmak için Bluetooth'u açın.

Adım 2: Jakuzi pompasını takın. 3 saniye süreyle jakuzi pompanızın üzerindeki Wi-Fi  düğmesini basılı tutun. Wi-Fi göstergesi ışığı yavaşça yanıp sönmelidir.

Adım 3: Uygulamayı cep telefonunuzda açın. QR Kodunu taramak için uygulamayı kullanın veya cihazınızı jakuzi pompanızla senkronize etmek için adım adımı kılavuzu izleyin.

BAĞLANTİYİ KESİN

Wi-Fi göstergesi yavaş yavaş yanıp sönmeye başlayana kadar 3 saniye süreyle  düğmesine basın.

Bestway işbu belgeyle S100201/S200202/S300202/S400201 tipi radyo ekipmanının 2014/53/EU Yönergesine uygun olduğunu beyan etmektedir.

EU uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde bulunmaktadır: www.bestwaycorp.com

RO

Descărcați aplicația **Bestway SmartSpa™** din Apple Store / Google Play Store.

De asemenea, puteți descărca aplicația prin scanarea codului QR de pe pompă.

CONECTARE

Notă: În timpul operațiunii, telefonul trebuie să fie la mai puțin de doi metri de pompa cazăi până când conexiunea este finalizată.

Pasul 1: Asigurați-vă că dispozitivul mobil este conectat la wi-fi, și activați bluetooth pentru a accelera conexiunea.

Pasul 2: Conectați pompa pentru cadă. Apăsăți și țineți apăsat butonul Wi Fi  de pe pompa cazăi timp de 3 secunde. Indicatorul luminos pentru Wi Fi trebuie să se aprindă intermitent lent.

Pasul 3: Deschideți aplicația pe dispozitivul mobil. Utilizați aplicația pentru a scana codul QR sau urmați ghidul pas cu pas pentru sincronizarea dispozitivului cu pompa cazăi.

DECONECTAȚI

Apăsăți butonul  timp de 3 secunde, până când indicatorul wi-fi clipește intermitent lent.

Prin prezenta, Bestway declară că tipul de echipamente radio S100201/S200202/S300202/S400201 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: www.bestwaycorp.com

BC

Свалете приложението **Bestway SmartSpa™** от Apple Store/Google Play Store.

Можете също да изтеглите приложението, като сканирате QR кода на помпата.

СВЪРЗВАНЕ

Забележка: По време на операцията телефонът трябва да се намира на два метра от джакузито, докато свързването завърши.

Стъпка 1: Уверете се, че мобилното ви устройство е свързано с Wi-Fi и включете bluetooth, за да ускорите скоростта.

Стъпка 2: Включете помпата на джакузито в контакта. Натиснете и задръжте бутона Wi-Fi  на вашето джакузи за 3 секунди. Светлината на Wi-Fi индикатора трябва да премигва бавно.

Стъпка 3: Отворете приложението на вашето мобилно устройство. Използвайте приложението, за да сканирате QR кода или следвайте ръководството стъпка по стъпка, за да синхронизирате вашето устройство с помпата ви за джакузи.

РАЗКАЧВАНЕ

Натиснете бутон  за 3 секунди, докато индикаторът за Wi-Fi премигва бавно.

С настоящото Bestway декларира, че този тип радиосъоръжение S100201/S200202/S300202/S400201 е в съответствие с Директива 2014/53/EC. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: www.bestwaycorp.com

HR

Preuzmite aplikaciju **Bestway SmartSpa™** iz Apple Store / Google Play Store.

Aplikaciju možete preuzeti i skeniranjem QR koda na pumpi.

POVEZIVANJE

Napomena: Tijekom rada, telefon mora biti unutar dva metra od pumpe za masažni bazen dok se veza ne uspostavi.

1. Korak: Provjerite je li vaš mobilni uređaj povezan na Wi-Fi i uključite Bluetooth da biste ubrzali vezu.

2. Korak: Uključite pumpu za masažni bazen. Pritisnite i držite tipku Wi-Fi  na pumpi za masažni bazen 3 sekunde. Indikatorska lampica Wi-Fi trebala bi polako treptati.

3. Korak: Otvorite aplikaciju na svom mobilnom uređaju. Upotrijebite aplikaciju za skeniranje QR koda ili slijedite upute korak po korak za sinkronizaciju uređaja s pumpom za masažni bazen.

PREKINITE VEZU

Pritisnite  tipku na 3 sekunde dok indikator Wi-Fi ne počne polako treptati.

Bestway ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa S100201/S200202/S300202/S400201 u skladu s Direktivom 2014/53/EC.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.bestwaycorp.com

Laadige alla **Bestway SmartSpa™** rakendus Apple Store'ist / Google Play poest.
Rakenduse saate alla laadida ka pumba QR-koodi skannides.

ÜHENDAMINE

Märkus. Tootamise ajal peab telefon olema mulivanni pumbast kahe meetri raadiuses, kuni ühendamine on lõpule viidud.

1. Toiming. Veenduge, et teie mobiilseade oleks ühendatud WiFi-ga, ja lülitage ühenduse kiirendamiseks sisse Bluetooth.

2. Toiming. Ühendage mulivanni pump vooluvõrku. Vajutage mulivanni pumbal 3 sekundit Wi-Fi nuppu . Wi-Fi märgutuli peab aeglaselt vilkuma.

3. Toiming. Avage rakendus oma mobiilseadmes. Kasutage rakendust QR-koodi skannimiseks või järgige samm-sammulist juhendit seadme sünkroniseerimiseks mulivanni pumbaga.

LAHUTAMINE

Vajutage nuppu  kolm sekundit, kuni WiFi-märgutuli hakkab aeglaselt vilkuma.

Käesolevaga deklareerib Bestway, et käesolev raadioseadme tüüp S100201/S200202/S300202/S400201 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.
ELI vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: www.bestwaycorp.com

Preuzmite aplikaciju **Bestway SmartSpa™** sa Apple Store/Gugl Plai prodavnice.
Aplikaciju možete preuzeti i skeniranjem QR koda na pumpi.

POVEZIVANJE

Napomena: Tokom rada, telefon mora biti u krugu od dva metra od pumpe masažnog bazena dok se veza ne završi.

1. Korak: Uverite se da je vaš mobilni uređaj povezan na Wi-Fi i uključite Bluetooth da biste ubrzali vezu.

2. Korak: Uključite pumpu za masažni bazen. Pritisnite i držite dugme Wi-Fi  na pumpi za masažni bazen 3 sekunde. Lampica Wi-Fi indikatora bi trebalo da polako treperi.

3. Korak: Otvorite aplikaciju na svom mobilnom uređaju. Koristite aplikaciju za skeniranje QR koda ili pratite vodič korak po korak da biste sinhronizovali svoj uređaj sa pumpom za masažni bazen.

PREKINITE VEZU

Pritisnite  dugme 3 sekunde dok Wi-Fi indikator ne počne polako da treperi.

Ovim Bestway izjavljuje da je radio oprema tipa S100201/S200202/S300202/S400201 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.
Kompletan tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: www.bestwaycorp.com

قم بتنزيل تطبيق **Bestway SmartSpa™** من متجر / Apple Store / متجر Google Play.

يمكنك أيضاً تنزيل التطبيق بـرمز الاستجابة السريعة الموجود على المضخة.

الاتصال

ملاحظة: أثناء التشغيل، يجب أن يكون الهاتف في نطاق مترين من مضخة الحمام المعدني حتى اكتمال الاتصال.

الخطوة 1: تأكد من أن جهازك المحمول متصل بشبكة Wi-Fi، وقم بتشغيل Bluetooth لتسريع الاتصال.

الخطوة 2: قم بتوصيل مضخة حوض الاستحمام الساخن. اضغط مع الاستمرار على زر Wi-Fi  الموجود في مضخة حوض الاستحمام الساخن لمدة 3 ثوانٍ. مؤشر Wi-Fi سوف يومض ويضيء باستمرار.

الخطوة 3: افتح التطبيق على جهازك المحمول. استخدم التطبيق لمسح رمز الاستجابة السريعة أو اتبع الدليل خطوة بخطوة لمزامنة جهازك مع مضخة حوض الاستحمام الساخن لديك.

قطع الاتصال

اضغط على الزر  لمدة 3 ثوانٍ حتى يومض مؤشر واي-فاي ببطء.

بموجب هذا، تعلن شركة **Bestway** بأن نوع المعدات اللاسلكية S100201/S200202/S300202/S400201 يمثل التوجيه 2014/53/EU.
النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي: www.bestwaycorp.com